

# Óð÷íÝò ÆñùòÞóáéò Ó÷ãôééÛ ìà ôéò Ëßóôàò Çäâêññííééÿ Óá÷ðäññíàßíð òíð FreeBSD

## Ç ìÛäá Ôâèçñßùóçò òíð FreeBSD

ΔιάοιáôééÛ Äééáéþíáóá © 2004, 2005 Ç ìÛäá Ôâèçñßùóçò òíð FreeBSD  
\$FreeBSD: doc/el\_GR.ISO8859-7/articles/mailling-list-faq/article.sgml,v 1.1  
2009/11/15 09:36:51 manolis Exp \$

Ôí Ûñèñí áððù áðíðäéäß ôéò óð÷íÝò ÆñùòÞóáéò äéá ôéò Ëßóôàò óá÷ðäññíàßíð òíð FreeBSD. Áí  
áíáéáðÝñáóðá íá äíçèÞóáðá óá áððù òí Ýñäí, óðäßððá Ýíá email óðçí çäâêññííééêÞ Ëßóðá ñÛäáð  
ðâèçññùóçò òíð FreeBSD (<http://lists.FreeBSD.org/mailman/listinfo/freebsd-doc>). Ç ðäéðððáßá Ýéäíðç  
áððíý òíð ääñÛðò ðßíáé ðÛíðíðä äéáéÝóéç óðçí ÄééððäêÞ ðíðèððá òíð FreeBSD  
([http://www.FreeBSD.org/doc/el\\_GR.ISO8859-7/articles/mailling-list-faq/index.html](http://www.FreeBSD.org/doc/el_GR.ISO8859-7/articles/mailling-list-faq/index.html)). Ìðñáßðá áðßóçò íá  
òí éáððáÛððá ùð Ýíá ìäÛèí äñ÷äßí HTML (article.html) Þ éáé ùð áðèÛ éäßíäí, PostScript, PDF, è.è.ð.  
áðù òíí ÄéáêñéóðÞ FTP òíð FreeBSD (<ftp://ftp.FreeBSD.org/pub/FreeBSD/doc/>). Ìðñáß áðßóçò íá èÝéððá  
íá ðÛíðä óá áððù òí Ûñèñí (<http://www.FreeBSD.org/search/index.html>).

## Ðßíáéáò Ðäñéá÷ñÝíúí

1	ÄéóáññäÞ	1
2	ÓðððäñéóñÛ (Etiquette) óéò Ëßóðáð	2
3	Äðáíáéäíáíúíáíà ÈÝíáðá óéò Ëßóðáð Óá÷ðäññíàßíð	5
4	Ôé äßíáé òí “Bikeshed”;	6
5	Äð÷äñéóðßàð	6

## 1 ÄéóáññäÞ

¼ðùð óðçèßæððáé óðá éäßíáíá ðñí Óð÷íÞí ÆñùòÞóáí (FAQ), òí éäßíäí áððù ðäñéÝ÷áé ôéò ðéí óð÷íÝò  
ÆñùòÞóáéò ðíð ó÷äðßæííðáé ìá ôéò Ëßóðáð óá÷ðäññíàßíð òíð FreeBSD (éáé ððóééÛ ôéò áðáíðÛáé!). Áí éáé ñ  
äñ÷éùð óéíðùð ðñí FAQ Þðáí íá ìäéÞíðí òí áýñíð æÞçð ðíð áðáéðððáé áðù óçí óðíá÷ìáíç áðÛíðçò ðñí ßäéñí éáé  
ßäéñí ÆñùòÞóáí, óá FAQ ðäéééÛ éäééäñÞçéáí ùð ìéá ðíéý ÷ñÞóéíç áððñíç ðçäÞ ðççñíðíéÞí.

Ôí éäßíäí áððù ðñíððäéäß íá áíðéðñíðððáýóáé óçí éíéíÛ áðíäéðÞ äÞÞç ðçð éíéíðçðáð éáé ùð ðÝòíéí, äáí ìðñáß óá  
éáíéÛ ðäñßððùóç íá éäñçèäß ùðé äßíáé áðñéððá Ýäéðñí. Áí ùððñí äñáßðá óá÷íééÛ èÛç Þ Ý÷äðá íá ðñíððáíðáð  
èÝíáðá ðíð ðñÝðáé íá ðñíððäéýí, ðäñáéäéýíá óðäßððá ìáð ìéá áíáðñÛ ðñíäéÞíáðíð (PR) Þ Ýíá email óðçí  
çäâêññííééêÞ Ëßóðá ñÛäáð ðâèçññùóçò òíð FreeBSD (<http://lists.FreeBSD.org/mailman/listinfo/freebsd-doc>).  
Äð÷äñéóðíýá!

**1. Διέιδο αβιάε ι οείδουο οηι έέοοβι οά÷οαηηηβηο οηο FreeBSD;**

Ιέ εβόοαο οά÷οαηηηβηο οηο FreeBSD αδιόαειγί οη αάοέεη έαίΰέε αδεέειέηιβάο αέα ογί έιέηιόγος οηο FreeBSD. Έαέγδοηοι δρεέΥδ αέαοηηάοέέΥδ δαηέι÷Υδ έαηΰοηι έαέ αηάέάοαηηιόηι.

**2. Διέι αβιάε οη έιέηι αέα οέο εβόοαο οά÷οαηηηβηο οηο FreeBSD;**

Αόου αηαηόΰοάε αδύ οηι έαηηέοηι ογδ εΰεα εβόοαο. ΙαηέέΥδ εβόοαο αβιάε δαηέοόοηοαηη δηηοαηάοηέέοιΥιαο οόηοδ δηηαηαηάοέοόΥδ. Ξέεαδ δηηοαηάοηέεβαηέοάε δαηέοόοηοαηη οόγί έιέηιόγος οηο FreeBSD ηό ογίηι. Δαηάέαειγία ααβόα αόοβ ογ εβόοα (<http://lists.FreeBSD.org/mailman/listinfo>) αέα ογί οηΥ÷ηόοα δαηβέγος.

**3. Αβιάε ηέαδ ιέ εβόοαο οηο FreeBSD αηέ÷οΥδ αέα οόηηαδ÷β αδύ οηι έαέΥια;**

Έαέ δΰέε, αόου αηαηόΰοάε αδύ οηι έαηηέοηι ογδ εΰεα εβόοαο. Οάο δαηάέαειγία ιά αέααΰοαδ οηι έαηηέοηι ογδ εβόοαο δηο οάο αηάέάοΥηαε δηέι αη÷βόαδ ιά αηηοέαγαδ οα αόοβι έαέ ιά οηι οΥααόοα οα εΰεα αηηοβαόος οάο. Αόου αηεΰεαε ηέηοδ οηοδ οόηηαδΥ÷ηόαδ ιά Υ÷ηοι ογί έαέγδαης αοηαδβ αηδαέηβα αδύ οέο εβόοαο ιαδ.

Αί αέααΰαηέοαδ οηοδ έαηηέοηιγδ αέα οέο δαηαδΰη εβόοαο, ααη ιδηηαβόα αέηι ιά αδιόαόβόαδ οα δηέα εβόοα ιά οόαβέαδ ογί αηβόος οάο, ιΰέηι έα δηΥδαέ ιά ογί οόαβέαδ οόγί freebsd-questions (<http://lists.FreeBSD.org/mailman/listinfo/freebsd-questions>) (αέέΰ ααβόα δηβόα δαηάέΰοη).

Ογίαέβόα αδβόοδ ηόε έαόΰ δαηΰαηός ιέ εβόοαο αβιάε αηέ÷οΥδ έαέ οα ΰόηα δηο ααη Υ÷ηοι αααηαόαβ οα αόόΥδ. Αόοβ ς αδεέηαβ αβιάε αόέαηιΥις, ια οείδου ιά αηεβόαε οηοδ ιΥηοδ ÷ηβόοαδ ιά αέοΥέεηοι δέι αγέηεα οόγί έιέηιόγος οηο FreeBSD, έαέ ιά αηέο÷γόαε ογί αηέ÷οβ αηάέέααβ έααβι. ΰόοηοι, έηαη έαέβδ ÷ηβόοδ αδύ οόαέαηέιΥια ΰόηα, εΰηέαδ εβόοαδ Υ÷ηοι οβηά οηι δαηέηέοηι ηόε εΰεα ιβηοια αδύ ις-ιΥέηο έα δηΥδαέ ιά αέΥα÷αόαε ÷αέηηέβιςοα αέα ιά αηαόάέέοόαβ ηόε αβιάε έαόΰέεγί.

**4. Δουο ιδηηβ ιά αααηαόβ;**

Ιδηηαβόα ιά ÷ηςόειηδρεβόαδ ογί αέαδαόβ Web οηο Mailman (<http://lists.FreeBSD.org/mailman/listinfo>) αέα ιά αηαόαβόα οα ιδρεάαβδηοα αδύ οέο αηηοέαδ εβόοαδ.

**5. Δουο ιδηηβ ιά αέααηαόβ;**

Ια οηι βαέι οηηδη δηο αααηαόβέαδ. <sup>1</sup> ιδηηαβόα αδβόοδ ιά αέηηέοβόαδ οέο ιααβαδ δηο αηβόέηοάε οοη οΥέηο εΰεα ιςγίηαδηο δηο οόΥέηαε ς εβόοα.

Οάο δαηάέαειγία ις οόΥέηαδ ιςγίηαδ αέααηαόβδ αδαόεαβαδ οα αηηοέαδ εβόοαδ. Δηβόα αδύ ηέα, αόου ααη έα αδεόγ÷αε οη οείδου οάο, έαέ ααγόαηηι έα αέηαδηβόαε οηοδ οδΰη÷ηόαδ οόαηηςόΥδ ιέ ιδηβιέ έα έηαηα÷βόηοι αηαίόβηι οάο. Δηηέαέοάε αέα έεαόέεη εΰέηο έαόΰ ογ ÷ηβός έέοόβι οά÷οαηηηβηο έαέ οάο δαηάέαειγία ιά δηηόδαέβόαδ ιά οη αδιόγααδ.

**6. Αβιάε αέαέΥόέηα οα αη÷αβα οηι έέοοβι;**

Ιάέ. Ιδηηαβόα ιά οα αηαβόα ααβ (<http://docs.FreeBSD.org/mail/>), οαίέηηςιΥια έαόΰ εΥια.

**7. Αβιάε αέαέΥόέηαδ ιέ εβόοαδ οα ηηόβ δαηβέγος;**

Ιάέ. Ααβόα ογ αέαδαόβ web οηο Mailman (<http://lists.FreeBSD.org/mailman/listinfo>).

## 2 ÓðìðáñέöñÛ (Etiquette) óðέò Ēβóðάð

Ç òñññáðñ÷ð òðέð Ēβóðάð çäêðññíέέý òá÷ðñññáβñò, ùðùð éάέ ç òñññáðñ÷ð òá ìðñέάððñòá êñññòçόά, áðάέóáβ ìέά êñññ ðÛóç áðέέññññáð. Óáð ðáñáέάέýññ ìά òÛñáð ìññ éáðÛέέççáð äçññóέáyóáέð, éάέ ìά áêññòèáβð òñò êñññýð éáñññáð òðìðáñέöñÛ.

### 1. Õé ðñÝðáέ ìά òÛñ ðñέñ áðù ìέά äçññóβáðóç;

ÄéááÛæññóáð áðòù òñ éáβñññ, Ý÷áðð ðäç òÛñáé òñ ðéñ óçñññóέέù áðñá. Ûóðùóñ, áñ áβóðά ìÝðð òñ FreeBSD, éá ðñÝðáέ ðñðóá ìά áññέáññέðáð ìά òñ òñáέóññέέù éάέ ùέç òçñ êññññέέð éóðññá ðñò òñ ðáñέáÛέέáé, äéááÛæññóáð òá äéÛññá Ûñññá éάέ áéáñá (http://www.FreeBSD.org/docs/books.html) òá ìðñáá áβñáé äéáéÝóέñá. Éáéáβóáññ áñáέáðÝñññ Ý÷ññ ìé Õð÷íÝð Άññòðόάέð (FAQ) òñò FreeBSD

(http://www.FreeBSD.org/doc/el\_GR.ISO8859-7/books/faq/index.html), òñ Áä÷áέññáέñ òñò FreeBSD (http://www.FreeBSD.org/doc/el\_GR.ISO8859-7/books/handbook/index.html) éáèðð éάέ òá Ûñññá ðùð ìά ðñçóέñññέáβð ìά áðέðð÷βá òç Ēβóðά çäêðññíέέý òá÷ðñññáβñò FreeBSD-questions (http://www.FreeBSD.org/doc/el\_GR.ISO8859-7/articles/freebsd-questions/article.html), ðáñέáññáð òñ ÕóóóçìÛòñ BSD (http://www.FreeBSD.org/doc/el\_GR.ISO8859-7/articles/explaining-bsd/article.html), éάέ Äéá ×ñðóðάð ìÝñòð òñññ òñò FreeBSD ùóñ éάέ òñò UNIX® (http://www.FreeBSD.org/doc/el\_GR.ISO8859-7/articles/new-users/article.html).

Éáññáβóáé ááñέÛ éáèð òðìðáñέöñÛ ìά òñòðóáðá ìέά áñðóçόç ç ìðñá ìðññá ìά áðáñóçéáβ áðù òÛðñέñ áðù òá ðáñáðÛñ éáβññá. Áðòù ááñ òññááβñáé áðáéáð ìé äéáññóÝð ðñò äññέáyññ òá áðòù òñ Ýñññ áβñáé éáññ Ûñññðñέ, äééÛ áðáéáð ùóáñ Ý÷ññ áðáñðóáé òçñ βáéá áñðóçόç ðññέÝð òññÝð, áñ÷βæáé ìά òñò áññ÷éáβ. Áðòù òññááβñáé äéáééÛ áñ òðÛñ÷áé äéáéÝóέñ ç áðÛñóçόç òçð áñðóçόçð. ìά èòìÛóðá ðÛñóá ùðé ó÷áññ ùέç ç äññέáéÛ òñò FreeBSD áβñáðáé áðù äéáññóÝð éάέ òáñέéÛ áβñáóðá áðèð Ûñññðñέ.

### 2. Õé äçññóβáðóç ìðññáβ ìά èáññçéáβ áéáðÛέέçç;

- Ç äçññóβáðóç ðñÝðáέ ìά áβñáé óýññóñ÷ ìά òñòð éáñññέóññýð òçð Ēβóðάð.
- ìé ðññòðñέéÝð áðñέÝóáέð áβñáé ááñέéÛ áñáðñέýñçðáð. Óáñ éáññ äéáééððáññ ðñèβóðá, éá ðñÝðáέ ìά ðññòðáñññá ìά èñáðÛñ òççéÛ áðððááá òðìðáñέöñÛ.
- Õñ spam ááñ áðñέðñÝððáé ðñòÝ. Áβñáðáé áðáññááóβá òðέð Ēβóðάð áéá ìά áðáññáððñññ ìé äçññóέáyóáέð òá ùóñòð ðáñáááβñññ áðòù òññ éáñññá.

### 3. ðñέá èáññáβóáé òñòðð òðìðáñέöñÛ òóçñ áðñóðñèð ìçññìÛòñ òðέð Ēβóðάð;

- ðáñáéáñññá ìά òÛñáð áñááβññòç òññ áññññ òÛñá 75 ÷áñáèððñáð. Ááñ ðñçóέññññññ ùññ GUI ðññññññáðá áéá ìά äéááÛæññ òñ mail òñòð.
- ðáñáéáñññá òáááóðáβð òñ ááñññòð ùðé òñ áýññð æñçð òáñ áβñáé áðáññññέóñ. Ááñ äéááÛæññ éáéÝñáð òñ email òñò ìÝóù òññáÝóáññ òççéðð òá÷ýçðáð, Ýðéé áñ òñ ìðññá òáð ðáññÝ÷áé òÛñ ðáñéá÷ñññ òñò áñ÷áβñò config.log ð Ýñá äéðáðáñÝññ stack trace, óáð ðáñáéáñññá ìά áñááÛóðáð áðòÝð òéð ðççñññññáð òá òÛðñέá äééððáèð òñðñέáóβá éάέ ìά òáβéáðá Ýñá óýñáóññ ðñò áðòÝð. ìά èòìÛóðá áððóçð ùðé áβñáðáé áñ÷áññέÝóçόç áððñ òññ ìçññìÛòñ, Ýðéé áñ òáβéáðá Ýñá òáñÛóðéñ ìðññá éá ìáááèðóáð éάé òñ ìÝááèò òññ áñ÷áβññ, áéññá éáé ùóáñ áðòÝð ðççñññññáð ááñ éá áβñáé ðéá ðñðóέáð.
- ìñññðñέðóðá òñ ìðññá òáð ðóðá ìά áβñáé áðáñÛáñòðñ éάé óáð ðáñáéáñññá ìç ÕÛñáÆÁÒÁ!!!. ìç òðñòèÛá òñ áðñóÝéáóñá ðñò éá Ý÷áé Ýñá òòù÷Û ìñññðñέçñÝñ ìðññá, éάé áðòù ááñ òññááβñáé ìññ òðέð Ēβóðάð òñò FreeBSD.

Ὁ ἱερὸς ὁὖν ἀβρὰε τοῖς ἱεροῦ ὁὖν ἀνυποτάκτους ὁρίσας ὁδούς τοῦ ἐκείνου ἀνεῖρητο, ἐὰν αἱ ἀβρὰε Ὑδ-χὰ ἡνωθῇ. Ὑν, ἀνὺ τοῖς ἐαυτοῦ ὁδούς, ἐὰν ἀποβῇ ὁδὸς Ὑεῖ τοῦ Ὑδ-χὰ ἀνυποτάκτος ἀεὶ ὁὖν.

- ×ñçøëííðíēíÞóðá òçí êáðÛēēçēç æēþóóá áéá òç ēßóðá ðá÷÷ðäññíðíßíð ðíð ðñüēâēóáé íá óðáßēðá ìííðíá. Ìðíñáßðá íá äâßðá äâþ (<http://www.FreeBSD.org/community/maillinglists.html>) ðéð ēßóðáð ðíð ððÛñ÷ííí óá æēþóðáð äêöüð òçð ÁããēēēÞð.

1461 aoiñŨ oéð ÁāāēēēŸð ēððððð, áíðēēāāáíūāíððð ūðē āēā ðīēēŸð ç Áāāēēēð āāí āíāíē ç íçñēēð ðīðð āēððā ēāē āāð÷ñīðā ēāðáíūçç. Èāññāíððāē ēāēð òðððñēēñŨ íā ēāðāēñíāðā ūððð āāí Ÿ÷íðí ðā ÁāāēēēŨ ùð íçñēēð āēððā āēā ēŸēç āñāíāíððēðð ð ññēñāñððāð. Õí FreeBSD Ÿ÷āē íēā ðīēŸ ēāēð ðñŨŨāíçç ðā áððñ ðñ ēŸíā, óáð ðñāēēāēŸŸíā íā íáð āíçēððāðā íā ðç āēáðçñððñīðā.

- [illegible]

- cc:Mail
- Eudora® (ᐃᐱᑦᕐᕈᐃᐱᐅ ᐱᑦᕐᕈᐃᐱᑦ)
- exmh
- Microsoft® Exchange
- Microsoft Internet Mail
- Microsoft Outlook®
- Netscape® (ᐃᐱᑦᕐᕈᐃᐱᐅ ᐱᑦᕐᕈᐃᐱᑦ)

14δὺο ἰδιῶνὰβὼὰ ἰὰ ἀὰβὼὰ, θῖεῦ ἂδὺ ὀὰ θῖαεῖαῖὀεῦ θῖανῦῖαὀὰ θῖῖῖ-ῖῖὀὰε ἂδὺ ὀῖῖ εῖὀῖ ὀῖο Microsoft. Ἀῖ ἀῖἰὰε ἂὀῖὀῖ ÷ ῖῖὀεῖῖῖῖὀὀὰ ῖῖ ἂ θῖῖῖῖῖ ὀῖ ἰὰ θῖῖῖῖ-ἂὀὰε ἂδὺ ὀῖ UNIX. Ἀῖ θῖῖῖ ἰὰ ÷ ῖῖὀεῖῖῖῖὀὀὰ ῖῖ ἂ θῖῖῖῖῖ ὀὰ θῖῖῖῖῖῖῖ Microsoft, ὀῖῖῖὀὀὰ ἰὰ ἀῖἰὰε ῖὀεῖὀῖῖῖ ὀὀὀὀ. θῖῖὀὀὀὀὀὀ ἰὰ ῖῖ ÷ ῖῖὀεῖῖῖῖὀὀὰ MIME: ἂῖὀὀὀ ὀὀὀὀ ÷ ῖῖὀεῖῖῖῖὀὀ ῖῖῖῖῖῖ ὀὀ ἂῖ ὀὰ θῖῖῖ ῖῖῖ ἰὰ ὀῖ MIME.

- [illegible]

```
% dmesg > /tmp/dmesg.out
```

Ôĩ đănăđŮiũ èă áíăêăôăöëýíăé ôéó đęcñiöĩñBăò ôôĩ ăñ÷ăßĩ /tmp/dmesg.out.

- ¼οάι ÷ ðíçόειñðíεάβ0α άðíειðP εάε άðέευεεçόç íá Ý÷÷ά0ά 0ðυøç 0ά0 υ0έ ά00Ýð íé έάέ0í0ñάβ0ά 0íñáβ íá έά0ά00ñÝ0í0í 0í íúçía 0ύí íçí0íÛ0ύí. Á00υ 00íααβíáε έάέάβ0άñά υ0άí 00Ýέíέ0ά άñ÷÷άβά υ0ύ0 0ά Makefiles, υ0í0 0í tab άβíáε 0çíaí0έέυ0 ÷ άñάέ0ñά0. Ðñυέάέ0άε άέά ðíεý έíέíυ έάέ άñí÷÷έç0έέυ ðñυάέçía άέάέέÛ 0ά íçýíá0ά ðí0 άðά0έýíú0άε 00ç ÁÛ0ç ÁααñÝíúí ÐñíáέçíÛ0ύí GNATS (<http://www.FreeBSD.org/support.html#gnats>). Ôά

Makefiles ùðñò óá tabs Ý÷ññí áέέÛñέέ άβóά óá έáñÛ Π óññí áñ÷έçóέέù ÷άñáέòΠñá=3B äçìέññäññí ðñέέÛ áññ÷έçóέέÛ ðññíáέΠñáóá óðñò committers.

4. Όέ ðñÝðáέ ιά Ý÷ù òðñøç ññò ùòñ áñññÛ ðç óðñðáñέñññÛ ðçç έβóóá ùðáñ áðáñóÛù óá èÛðñέñ òðÛñ÷ññ ñΠññá;

- Ðáñáέáñññá ιά óðñðáñέέÛááðá ðñ ò÷άóέέù έáβñáññ áðñ ðñ áñ÷έέù έáβñáññ. Ðáñέññβóóá ðñ óðñ áέÛ÷έóðñ, áέέÛ ñç ðñ ðáñáέÛñáðá. Έá ðñÝðáέ èÛðñέò ðñò ááñ Ý÷áέ ááέ ðñ áñ÷έέù ñΠññá ιά ñðññáβ ιά έáðáέÛááέ óá ðέ áñáóÝññáóá ç óðæΠðçç.

Áóðñ áβñáέ έáέάβóáñá óçññáóέέù óá ñçññáóá ðñò ðýðñò “ñáέ έáέ óá ñÝñá óññááβñáέ ðñ βáέñ”, ùðñò ðñ áñ÷έέù ñΠññá ñðññáβ ιά Πóáñ áñέáóÝò ááέÛááð Π áέáóññóÛááð áñáñÝò.

- ×ñçóέññðñέΠóóá èÛðñέá óá÷έέΠ ñá ðçñ ñðñá ιά áβñáóáέ áññáðΠ ç áñáñññέóç ðñò έáέñÝññò ðñò áñΠέáέ óðñ áñ÷έέù ñΠññá έáέ ðñò έáέñÝññò ðñò ðñññέÝóáðá. ñέá óñççέóñÝñç óýñááóç áβñáέ ιá ÷ñçóέññðñέáβóáέ ðñ “> ” ñðññóðÛ áðñ ðñ áñ÷έέù ñΠññá. Áβñáέ áðβóçð έáέΠ έáÝá ιá áðΠñáðá έáññü áέÛóçñá ñáðÛ ðñ “> ” έáέ έáñÝð áñáñÝð áñÛñáóá óðñ áέέù óáð έáέ ðñ áñ÷έέù, þóðá ðñ ðáέέέù áðñòÝέáóñá ιá áβñáέ ðέñ áðáñÛáññóðñ.
  - ñá ááááέññáóóá ðÛñóá ùðέ ñέ áñáññÝò óðññí áñ÷έέù óðáññáóÝá ðñò ñçññáóðñ áβñáέ òñóðÝò. Όó÷ñÛ ñέ Ûñέññðñέ ðñññáÛέññóáέ áñ ðñò ññóáñβááðá ιá Ý÷ññí áñÛðáέ èÝñáέð áñΠ áððñ ááñ óññááβñáέ.
  - Ðáñáέáñññá ñçñ èÛñáðá top post. Áóðñ óçññáβñáέ ιá ñçñ ñáέέñÛðá ðçñ áðÛñóçç óáð ðÛññ áðñ ðñ έáβñáññ ðñò ñçññáóðñ óðñ ñðññí áðáñóÛá.
  - Áð: Áέáðβ áñóέóðñÝðáέ ðç έñáέέΠ ññΠ ðçð óðæΠðçççð.
  - Áñ: Áέáðβ èáññáβóáέ έáέù ðñ top posting;
- (Áð÷áñέóðñññá ðñ Randy Bush áέá ðñ áñÝέäñññ.)

### 3 Άðáñáέáññáñññá ÒÝñáðá óðέò Ēβóóáò Όá÷ðäññüßñò

Ç óðññáðñ÷Π óðέò έβóóáð ðá÷ðäñññáβñò, ùðð òέá ç óðññáðñ÷Π óá èÛέá έñέññðçðá, áðáέðáβ ñέá έñέñΠ áÛóç áðέέέñññáð. ÐñέéÝò áðñ óðέò έβóóáð ðá÷ðäñññáβñò ðñññðñέÝðñññ áñþç ðçð έóðññβáð ðñò Project. Áέáέέùðáñá, òáβñáðáέ ùðέ èÛðñέá èÝñáðá ðññέýððñññ ñáñÛ έáέ ñáñÛ óáá ñáþðáñá ñÝçç ðçð έñέññðçðáð. Áβñáέ áðέýñç ðñò έáέÝñá ðñò óðññáðÝ÷áέ ιá òñññóβáέ þóðá óá ñçññáóá ðñò ñá ñçñ áñðβððñññ óá èÛðñέá áðñ áððÝò óðέò έáðçáññáð. ñá ðññ ðññðñ áððñ, áñçέÛðá óðέò έβóóáð ðá÷ðäñññáβñò ιá ñçñ ñáðáýáñññ áðñ ðñ èÝñá ðñò, έáέ ðέááñññ ðñññóέÛóóáðá έáέ ðññ ááóðñ óáð áðñ ðð÷ññ έáðέέéÝò áðέéÝóáέð (flames).

Ç έáέýðáñç ñÝñññð áέá ιá áðññýááðá ðñ ðáñáðÛññ ðññáέçñá áβñáέ ιá áññέéáέùðáβóá ñá óá áñ÷áβá ðññ έέóðññ (<http://docs.FreeBSD.org/mail/>) áέá ιá ñðññÝóáðá ιá έáðáέÛááðá ðñ έóðññέέù ðçð óðæΠðçççð. Έáέáβóáñá ÷ñΠóέñç áέá áððñ ðñ óέñðñ έá óáð óáñáβ έáέ ç έáέðñññáβá áñáæΠðçççð ðçð έβóóáð (<http://www.FreeBSD.org/search/search.html#mailinglists>). (Áñ ç ñÝñññð áððΠ ááñ òÝññáέ ðñ áðέέðñçðñ áðñòÝέáðñá, óðñðέçñþóá ðçñ ñá ñέá áñáæΠðççç ñÝóñ ðçð ñç÷áññ áñáæΠðçççð ðñò ðññðέñÛðá).

¼ðáñ έá Ý÷áðá áññέéáέùðáβ ñá óá áñ÷áβá ðçð έβóóáð, ù÷έ ñññ έá áñññáέáðá ðñέá èÝñáðá Ý÷ñññ óðæçççέáβ ðáέέùðáñá, áέέÛ έáέ ñá ðñέñ ðññðññ áñáέβóóññóáέ óññΠέù ñέ óðæçðóáέð óá áððΠ ðç έβóóá, ðñέñέ áβñáέ ñέ óðññáðÝ÷ññáð έáέ óá ðñέñ έñέññ áðáðέýñáðáέ. Áβñáέ ðÛññóá έáέù ñá áñññáέáðá áέ ðññ ðññòÝñññ óá ðáñáðÛññ ðñέñ óðáβέáðá ñΠññá óá ñðñέáΠðññá έβóóá (ù÷έ ñññ ðñò FreeBSD).

Ááñ ððÛñ÷áέ áñóέáññέá ùðέ óá áñ÷áβá Ý÷ñññ ñááÛέç Ýέðáóç έáέ ñáñέéÝò áññòΠóáέð òáβñññóáέ ιá áðáñáέáñáÛñññóáέ ðέñ ðð÷ñÛ áðñ Ûέέáð, ñáñέéÝò òññÝò óáñ áðáñòΠóáέð ùðñò ðñ èÝñá ðñò áñáññÛáðáέ óðñ ñΠññá ááñ áñóέðñññóððáýáέ ðéÝññ ðñ ñÝñ ðáñéá÷ññññ. Ûóóñññ ðÝððáέ óá óáð ðñ áÛññò ñá èÛñáðá ùέç ðçñ áñááóá ðñò ÷ñáέÛáðáέ þóðá ñá áðññýááðá áððÛ óá áðáñáέáñáññññá èÝñáðá έáέ áέáέéÛ ðñ áðέáέðέέù bikeshed.

## 4 Òέ άβίάέ òñ “Bikeshed”;

ÊðñέíέάέóέέÛ òñ bikeshed άβίάέ Ýíá ìέέñù áñùðñέέù έάóάóÝάέí ùðñò èÛðñέò ìðññάβ ìά òðèÛñέέ òñ άβòññ÷ñ òñò (òðùóðάάñ ðñäçèÛðñ). Òðçñ ìññέíάβά òñò FreeBSD ùóðùóñ, ç èÝñç áððÞ ÷ñçóέñðñέάβðάέ áέά ìά áíáðññùìáóðά óά Ýíá èÝñά óðæÞðçóçð ðñò ðññέÝððάέ óð÷íÛ. Áέάέέùðññά, ÷ñçóέñðñέάβðάέ óð÷íÛ áέά èÝñάóά óðά ìðñά áññ Ý÷άέ äñèάβ òάέέèÞ áðÛñóçóç áðù òçñ έñέíùðçðά έάέ ðññññÝññí ðέóñññíáíá. Ç áÝñçóç áðññ òñò ùññò áñçάβðάέ ìά ðññέóóùðññç έáððñÝññάέ óά áððù òñ έάβñññ

([http://www.FreeBSD.org/doc/el\\_GR.ISO8859-7/books/faq/misc.html#BIKESHED-PAINTING](http://www.FreeBSD.org/doc/el_GR.ISO8859-7/books/faq/misc.html#BIKESHED-PAINTING)). Èά ðñÝðάέ ìά έάóáññάβðά òçñ Ýññέά áðññ òñò ùññò ðñέñ áñ÷βóðά ìά óðÝέññά ìçññíáðά óά ìðñέάäÞðñðά èβóðά òñò FreeBSD.

Ðέñ áññέèÛ, òñ bikeshed άβίάέ Ýíá èÝñά òñ ìðññ òάβίάέ ìά äçñέññññάβ ðññέóóùðñññð ðññÛðèáðññð óðæçðÞóáέð έάέ èáέóέέíÝð áέáñέóέóññÝð, áñ áññ Ý÷άά áέááÛóάέ ó÷άóέèÛ ìά òçñ ðñññóðñññά òñò.

Óáð ðññάέáέñññ ìά ìáð áñçðÞóáð ìά èñάðÞóñññ òέð èβóðάð òά÷ðññññññ ùóñ òñ äðñáðññ ðέñ ÷ñÞóέññ ðñññáðάέ áέá òñ ðññέóóùðñññ èùóñ, ðññóðάèÞñðá ìά áðñññññ òά bikesheds ùðñðά άβίάέ äðñáðññ. Æð÷áñέóðññññ!

## 5 Æð÷áñέóðβάð

Greg Lehey <[grog@FreeBSD.org](mailto:grog@FreeBSD.org)>

Ï áñ÷έέùð óðñññññÝáð òñò ðññέóóùðñññ ðέέέññ ðñò áóññÛ òñòð έáññέóññÝð òññ έέóðññ, ðñò ðññÝñ÷ññάέ áðù òñ Ûññññ ðùð ìά ÷ñçóέñðñέάβðά ìά áðέóð÷βά òçñ èβóðά çέáέðññíέέíÝ òά÷ðñññññññ FreeBSD-questions ([http://www.FreeBSD.org/doc/el\\_GR.ISO8859-7/articles/freebsd-questions/article.html](http://www.FreeBSD.org/doc/el_GR.ISO8859-7/articles/freebsd-questions/article.html)).

Mark Linimon <[linimon@FreeBSD.org](mailto:linimon@FreeBSD.org)>

Äçñέññññά òñò ðññ÷áέñññ áíðβññññññ áðññ òñò FAQ.